

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria  
 Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4  
 eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

Stadtgemeinde Fürstenfeld  
 Augustinerplatz 1  
 8280 Fürstenfeld

Datum 31.08.2018  
 Kundennr. 200025511

**PRÜFBERICHT 365879 - 836351**

Auftrag **365879 Trinkwasseruntersuchung 3. Quartal**  
 Analysennr. **836351 Trinkwasser**  
 Probeneingang **27.08.2018**  
 Probenahme **27.08.2018**  
 Probenehmer **Agrolab Austria Bernhard Summerer**  
 Kunden-Probenbezeichnung **Kindergarten Fürstenfeld, Wasserhahn Küche**  
 Witterung vor der Probenahme **Regnerisch**  
 Witterung während d.Probenahme **Trocken**  
 Bezeichnung Anlage **Stadtgemeinde Fürstenfeld**  
 Offizielle Entnahmestellenr. **M9939376**  
 Bezeichnung Entnahmestelle **P6 Kindergarten Fürstenfeld**  
 Angew. Wasseraufbereitungen **UV-Desinfektion**  
 Misch-oder Wechselwasser **JA**  
 Rückschluß Qual.beim Verbrauch **JA**  
 Rückschluß auf Grundwasser **NEIN**

**Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse**

TWV TWV  
 304/2001 304/2001  
 Parameter Indikator-  
 werte werte Methode

Einheit Ergebnis Best.-Gr.

**Allgemeine Angaben zur Probenahme**

Lufttemperatur (vor Ort)	°C	16				-
--------------------------	----	----	--	--	--	---

**Sensorische Untersuchungen**

Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz			2)	ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		geruchlos			2)	ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		nicht analysiert			2)	ÖNORM M 6620:2012

**Mikrobiologische Parameter**

Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0		0	EN ISO 9308-1:2014
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 9308-1:2014
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 7899-2:2000
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0		20	EN ISO 6222:1999
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	0	0		100	EN ISO 6222:1999

**Physikalische Parameter**

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	23,1			25	DIN 38404-4 (C 4):1976
pH-Wert (vor Ort)		8,0	0,1		6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523:2012
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	489	5		2500	EN 27888:1993

**Chemische Standarduntersuchung**

Ammonium (NH4)	mg/l	<0,05	0,05		0,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 11732:2005(MH)
Chlorid (Cl)	mg/l	7,2	1		200 <sup>9)</sup>	EN ISO 10304-1:2009(MH)

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria  
 Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4  
 eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 31.08.2018  
 Kundennr. 200025511

**PRÜFBERICHT 365879 - 836351**

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
Nitrat (NO3)	mg/l	1,5	1	50	EN ISO 10304-1:2009(MH)
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,033		1	-
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,01	0,01	0,1 <sup>1)</sup>	EN ISO 13395:1996(MH)
Sulfat (SO4)	mg/l	7,2	1	250 <sup>9)</sup> <sup>16)</sup>	EN ISO 10304-1:2009(MH)
Calcium (Ca)	mg/l	30,3	1	400 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004(MH)
Eisen (Fe)	mg/l	<0,01	0,01	0,2 <sup>34)</sup>	EN ISO 17294-2:2004(MH)
Kalium (K)	mg/l	2,11	0,5	50 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004(MH)
Magnesium (Mg)	mg/l	8,22	1	150 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004(MH)
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005	0,05 <sup>35)</sup>	EN ISO 17294-2:2004(MH)
Natrium (Na)	mg/l	84,3	0,5	200	EN ISO 17294-2:2004(MH)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	5,39	0,05		EN ISO 9963-1:1995(MH)
Hydrogencarbonat	mg/l	326	1		EN ISO 9963-1:1995(MH)
Carbonathärte	°dH	15,1	0,2		EN ISO 9963-1:1995(MH)
Gesamthärte	°dH	6,13	0,1	>8,4 <sup>22)</sup> <sup>19)</sup>	DIN 38409-6 (H 6):1986(MH)
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	1,09			DIN 38409-6 (H 6):1986(MH)

**Summenparameter**

Oxidierbarkeit	mg O2/l	<0,25	0,25	5 <sup>15)</sup>	EN ISO 8467:1995 (mod.)(MH)
----------------	---------	-------	------	------------------	-----------------------------

- 1) Für einen begrenzten Zeitraum, der 6 Monate nicht überschreiten darf, sind Überschreitungen bis 0,5 mg/l zulässig, wenn sie technisch bedingt sind und das Wasser nicht zur Zubereitung von Säuglingsnahrung verwendet wird.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.
- 16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 19) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBl 304/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (Kapitel BI Anhang3 "Zusätzliche Kriterien") festgelegt.
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde.
- 34) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bis zu 0,8 mg/l Fe toleriert werden.
- 35) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.
- 9) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Werkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001 Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

**Agrolab-Gruppen-Labore**

**Untersuchung durch**

(MH) AGROLAB Standort Meggenhofen, Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, für die zitierte Methode akkreditiert nach ISO/IEC 17025:2005, Akkreditierungsurkunde: 105

**Methoden**

EN ISO 10304-1:2009; EN ISO 13395:1996; DIN 38409-6 (H 6):1986; EN ISO 9963-1:1995; EN ISO 17294-2:2004; EN ISO 11732:2005; EN ISO 8467:1995 (mod.)

**Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.**

Beginn der Prüfungen: 27.08.2018  
 Ende der Prüfungen: 31.08.2018

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich.

# AGROLAB Austria GmbH

## Betriebsstätte Pischelsdorf

Gewerbepark 186, 8212 Pischelsdorf, Austria  
Tel.: +43 (0)3113 3323-0, Fax: +43 (0)3113 3323-4  
eMail: steiermark@agrolab.at www.agrolab.at



Datum 31.08.2018  
Kundennr. 200025511

**PRÜFBERICHT 365879 - 836351**

**AGROLAB Austria Frau Mag. Danninger, Tel. 03113/33230**  
**Zeichnungsberechtigte Sachbearbeiterin**

### Verteiler

Stadtgemeinde Fürstenfeld

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.